

# SPECTACLES & CONCERTS

Jour 1

Mardi 14 avril

## THÉÂTRE

### LE CHŒUR DES FEMMES

18:00 - 20:00, Auditorium

*Jean-François Dusigne (Paris 8) & la Compagnie de théâtre Paris 8*

Une adaptation théâtrale du roman de Martin Winckler, traitant de relations entre patientes et soignants dans un service hospitalier, de la condition des femmes, de la transsexualité et de la pensée machiste.

#### Résumé

Le Chœur des femmes est un récit dont l'action se situe dans un service de « médecine de la femme », l'unité 77, au Centre hospitalier de Tourmens. Jean Atwood, jeune et volontaire interne de chirurgie gynécologique qui se destine à la réparation des corps féminins, fait la rencontre de Franz Karma, praticien qui s'est voué sans relâche à la santé des femmes. La jeune interne, major de sa promotion, doit passer six mois dans le service de Karma, mais n'a pas du tout envie d'y perdre son temps à « tenir les mains des patientes ». Elle débute avec contrariété dans ce service qui déroge aux habitudes, pendant que le laboratoire Wopharma, qui a repéré ses talents prometteurs, lui fait une offre de collaboration alléchante pour sa carrière de plasticienne, à la lisière de la légalité. Un dilemme éthique se présente alors, cependant, l'unité 77 n'est pas un service comme les autres. Dans ce microcosme hospitalier où la naissance, médicalisée, apparaît comme une victoire sur la mort, où joies, souffrances, soulagements et douleurs se côtoient, où le travail quotidien et incessant contre la maladie révèle combien la vie est fragile, chacun se trouve en permanence confronté aux dimensions dérisoire et tragique de l'existence.

Jour 2

mercredi 15 avril

## CONCERT

### MUSIQUE ÉLECTRONIQUE ET MIXTE

18:30 - 20:30, Amphithéâtre

*Concert en la présence des compositeurs*

*Anne Sèdes (coordonnatrice du thème « environnements virtuels et création » de la MSH Paris Nord), Sabina Covarrubias & Joao Svidzinski (doctorants au CICM), Jean-Claude Risset (membre du Conseil Scientifique de la MSH Paris Nord), & Horacio Vaggione (professeur émérite en composition et recherche à l'université Paris 8)*

Ce concert présente des approches de compositeurs-chercheurs, qui font interagir composition et recherche, musique et informatique, arts, sciences et technologies.

- **Anne Sèdes**  
Ouverture pour grosse caisse et live électronique (création)  
Percussionniste : Thierry Miroglio
- **Joao Svidzinski**  
Aphorismes, pour huit haut-parleurs, (création)
- **Sabina Covarrubias**  
Canto de viento, pour flûte à bec et dispositif électronique (création)  
Flûtiste : Victor Julián Rincón Hurtado
- **Jean-Claude Risset**  
Resonant sound spaces, 2002
- **Horacio Vaggione**  
Mécanique des fluides, pour haut-parleurs, 2015

Jour 3

jeudi 16 avril

## THÉÂTRE

### PASSION

#### [UNIVERSALITÉ DES AFFECTS, DIVERSITÉ DES EXPRESSIONS]

12:30 - 13:00, Auditorium

*Hyunjoo Lee (Dr en ethnoscénologie, MSH Paris Nord)*

*D'après « Partage de Midi » de Paul Claudel*

En toile de fond, un grand navire, puis une comédienne coréenne qui s'approprie le texte passionné de Paul Claudel.

Que devient dans ce rapt la folie amoureuse à la Française maîtrisée par l'écriture ? Que devient-elle lorsqu'une femme s'approprie le texte d'un homme qui traverse de déchirants moments intimes et se livre nue au public et à son Dieu ? À partir de quelques extraits d'une pièce célèbre de Paul Claudel – *Partage de Midi* –, interprétée librement, apparaît au spectateur l'ambiguïté de toute expression amoureuse. Le spectacle est réussi, peut-on dire, lorsqu'il ouvre l'imaginaire et introduit à la réflexion au lieu de produire une description clinique à prétention objective. L'amour, la passion sont des expériences universelles. En revanche, les façons de les manifester passent par de multiples inventions individuelles et culturelles. Le théâtre, en est une, privilégiée pour les sociétés européennes.

## THÉÂTRE

### DEMEURES DE SABLE

17:00 - 18:30, Auditorium

Durée : 45 mn

*Auteur : Hélène Sapin*

*Mise en scène : Jérôme Dubois (Paris 8)*

*Distribution : Jérôme Dubois, Vincent Jalier, Margaux Langlest, Marie-Amandine Lemaire, John Rafaliarison & Eric Veschi*

Pièce écrite en 2014 avec l'aide d'une subvention de la MSH Paris Nord dans le cadre d'une recherche-création sur le thème des croyances. Un débat sur *l'universalité du croire et la diversité des croyances* aura lieu à l'issue du spectacle.

« *Les demeures de sable, comme les châteaux de sable qui n'ont qu'un temps sur la grève, sont nos croyances, si idéales et pourtant fragiles ; une vague les fait chanceler ; Adam le marin pêcheur, qui a vécu dans une telle demeure, s'y croyant enfin protégé, va affronter la tempête venue le chercher sur le sable.* »

## CONCERT-DÉBAT

### CHANSON KABYLE ET MÉMOIRE DE L'IMMIGRATION, 1930-1974

18:30 -20:00, Amphithéâtre

*Ouahmi Ould Braham (Paris 8, MSH PN) , Farouk Belkeddar & Sarah Clément (association Génériques)*

En complément de l'exposition photo du même nom, présentée du 14 au 16 avril dans le cadre de ce salon, ce concert-débat aborde l'histoire de l'immigration berbère dans le territoire de la Seine-Saint-Denis, à travers la chanson. Cette dernière a joué plusieurs rôles : loisir, expression culturelle, transmission de patrimoine, renforcement de l'identité, revendication, etc. Si la multiplicité de ces fonctions lui a permis de se perpétuer à travers les générations, elle l'a également obligée à se remodeler et à s'adapter aux différentes époques.

Les intervenants aborderont l'évolution de la chanson kabyle au cours de cette immigration, en présentant les acteurs qui ont le plus marqué leur époque, mais également en prenant le soin d'illustrer leurs propos par des projections de clips musicaux, des présentations photographiques, etc. La rencontre sera clôturée par un chant, un artiste interprétant en live quelques chansons populaires du répertoire kabyle.